

PARLAMENT EUROPEJSKI

2004



2009

Dokument z posiedzenia

28.5.2008

B6-0283/2008

PROJEKT REZOLUCJI

zamykającej debatę nad oświadczeniami Rady i Komisji

zgodnie z art. 103 ust. 2 Regulaminu

złożyli José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Stefano Zappalà, Jacek Saryusz-Wolski, Karl von Wogau, Elmar Brok, Jonathan Evans

w imieniu grupy politycznej PPE-DE

w sprawie szczytu UE-USA

Rezolucja Parlamentu Europejskiego w sprawie w sprawie szczytu UE-USA

Parlament Europejski,

- uwzględniając wcześniejsze rezolucje w sprawie stosunków transatlantyckich, a zwłaszcza dwie rezolucje z dnia 1 czerwca 2006 r. w sprawie poprawy stosunków UE-USA w ramach porozumienia o partnerstwie transatlantyckim¹ oraz w sprawie transatlantyckich stosunków gospodarczych między UE i Stanami Zjednoczonymi,² a także rezolucję z dnia 25 kwietnia 2007 r.,³
 - uwzględniając deklaracje UE i USA z dnia 26 czerwca 2004 r. i 20 czerwca 2005 r. dotyczące walki z terroryzmem i wzmocnienia wzajemnej współpracy w celu nierozprzestrzeniania i zwalczania terroryzmu,
 - uwzględniając rezultaty szczytu UE-USA, który odbył się w dniu 30 kwietnia 2007 r. w Waszyngtonie,
 - uwzględniając wspólne oświadczenie 63. Transatlantyckiego Dialogu Ustawodawców z października 2007 r.,
 - uwzględniając rezultaty posiedzenia Rady Północnoatlantyckiej w Bukareszcie w dniu 3 kwietnia 2008 r.,
 - uwzględniając nadchodzący szczyt UE-USA, który odbędzie się w dniu 10 czerwca 2008 r. w Brdzie (Słowenia),
 - uwzględniając art. 103 ust. 2 Regulaminu,
- A. mając na uwadze, że partnerstwo między Unią Europejską i Stanami Zjednoczonymi oparte na wspólnych wartościach wolności, demokracji, praworządności i poszanowania praw człowieka jest kamieniem węgielnym bezpieczeństwa i stabilności w obszarze euroatlantyckim,
- B. mając na uwadze, że należy szerzyć w świecie wolność i demokrację i podejmować związane z nimi wyzwania, takie jak bezpieczeństwo międzynarodowe, likwidacja ubóstwa, wspieranie rozwoju, potrzeba ogólnościatowych wysiłków w zakresie rozbrojenia, ochrona praw człowieka, stawianie czoła globalnym zagrożeniom zdrowia, kwestie ochrony środowiska, bezpieczeństwo energetyczne, zwalczanie terroryzmu międzynarodowego i przestępczości zorganizowanej oraz nierozprzestrzenianie broni masowego rażenia,
- C. mając na uwadze, że w interesie obydwu partnerów leży jednomyślne stawianie czoła

¹ Teksty przyjęte, P6_TA(2006)0238.

² Teksty przyjęte, P6_TA(2006)0239.

³ Teksty przyjęte, P6_TA(2007)0155.

wspólnym zagrożeniom i wyzwaniom, na podstawie istniejących międzynarodowych traktatów i skutecznego funkcjonowania instytucji międzynarodowych, a w szczególności systemu ONZ, zgodnie z Kartą Narodów Zjednoczonych,

- D. mając na uwadze, że zgodnie z europejską strategią w zakresie bezpieczeństwa partnerstwo transatlantyckie i NATO ogrywają bardzo ważną rolę w zapewnieniu wspólnego bezpieczeństwa,
- E. mając na uwadze, że rynek transatlantycki jako największe światowe partnerstwo dwustronne w zakresie handlu i inwestycji zapewnia miejsca pracy 14 milionom ludzi w UE i USA, stanowi 40% światowego handlu i pozostaje motorem napędowym światowej gospodarki,
- F. mając na uwadze, że wspólne transatlantyckie stosunki gospodarcze leżą w obopólnym interesie UE i USA oraz że do wzmocnienia rynku transatlantyckiego wymagane jest spójne kierownictwo polityczne, popiera trwające prace Transatlantyckiej Rady Gospodarczej z nadzieją, że stanie się ona jednym z fundamentów relacji UE z USA,
 - 1. wzywa UE i USA do ścisłej współpracy nad szeregiem wyzwań politycznych ważnych dla obu stron, szczególnie na Zachodnich Bałkanach, Bliskim Wschodzie, w Iranie, Afganistanie i Afryce, a ponadto zaleca promowanie wspólnego stanowiska w stosunkach z największymi partnerami geopolitycznymi, w tym z Chinami, Indiami, Japonią, Ameryką Łacińską i Rosją;
 - 2. zachęca partnerów do wzmocnienia wspólnych wysiłków w dążeniu do pokoju, dobrobytu i postępu na Bliskim Wschodzie na gruncie kolejnych inicjatyw, podejmowanych przez Kwartet zgodnie z „mapą drogową”, zapewniając na każdym etapie regularną, silną i wspólną obecność Kwartetu oraz dialog na wysokim szczeblu; podkreśla wagę zajmowania wspólnego stanowiska wobec władz Autonomii Palestyńskiej, kładąc nacisk na zasadę niestosowania przemocy, uznania państwa Izrael oraz przyjęcia uprzednio zawartych porozumień i zobowiązań, w tym „mapy drogowej”; wzywa Izrael i Autonomię Palestyńską, aby unikały jednostronnych działań, które mogłyby podważyć ostateczny cel pokojowego i bezpiecznego współistnienia dwóch demokratycznych państw, Izraela i Palestyny; wzywa Autonomię Palestyńską do podjęcia wszelkich starań w celu zapobieżenia aktom terrorystycznym, a Izrael do wstrzymania budowy osiedli na palestyńskiej ziemi; wyraża nadzieję, że nowy przedstawiciel Kwartetu, były premier Tony Blair, przy współudziale wzmożonych działań dyplomatycznych przed szczytem międzynarodowym w listopadzie, będzie w stanie wnieść zmiany do sytuacji w regionie;
 - 3. przyjmuje z zadowoleniem ścisłą współpracę między UE i USA w irańskiej kwestii jądrowej, co doprowadziło w dniu 3 marca 2008 r. do przyjęcia przez Radę Bezpieczeństwa ONZ rezolucji 1803, która nakłada nowe sankcje na Iran; uważa za godne ubolewania, że Iran nadal nie zrealizował swoich międzynarodowych zobowiązań dotyczących zaprzestania wszelkich działań związanych ze wzbogacaniem i przetwarzaniem uranu, i zachęca obu partnerów do dalszej współpracy w celu wynegocjowania długofalowego rozwiązania tej kwestii; wzywa Stany Zjednoczone – biorąc pod uwagę sukces dyplomatyczny, który odniosły w negocjacjach z Koreą Północną – do bezpośredniego udziału wraz z UE w negocjacjach z Iranem, gdyż mają one możliwość zaoferowania dodatkowych gwarancji bezpieczeństwa w ramach

kompleksowego regionalnego systemu bezpieczeństwa wspartego silnym zaangażowaniem obu partnerów;

4. wzywa do zdecydowanych działań wobec Chin, w szczególności w odniesieniu do pilnej potrzeby znalezienia sposobów wspierania demokracji w tym państwie, zlikwidowania napięcia w stosunkach pomiędzy Chińską Republiką Ludową a Republiką Chińską na Tajwanie i ułatwienia dialogu pomiędzy pekińskimi władzami a Dalajlamą w celu poczynienia konkretnego postępu w kwestii Tybetu;
5. podkreśla nieprzerwane wspólne zaangażowanie w regionalne bezpieczeństwo i stabilność na Bałkanach; wyraża uznanie dla szybkich, bezstronnych i skutecznych działań sił NATO w Kosowie (KFOR) w obliczu niedawnego wybuchu przemocy w Kosowie i podkreśla potrzebę pozostania KFOR w Kosowie na podstawie rezolucji 1244 Rady Bezpieczeństwa ONZ, w celu zapewnienia atmosfery bezpieczeństwa, w tym swobodnego przepływu wszystkich osób i sił międzynarodowych w Kosowie; podkreśla w tym kontekście, że UE odgrywa istotną rolę w Kosowie; przyjmuje z zadowoleniem zapoczątkowanie misji UE w zakresie praworządności w Kosowie i nalega, aby misja EULEX była obecna na całym jego terytorium;
6. podkreśla, że bezpieczeństwo w wymiarze euroatlantyckim i szerszym jest ściśle związane z przyszłością Afganistanu jako pokojowego państwa demokratycznego przestrzegającego praw człowieka i wolnego od zagrożenia terroryzmem; w związku z tym przyjmuje z zadowoleniem zdecydowane i długoterminowe zaangażowanie NATO w Afganistanie, jak podkreślono w „nowej wizji strategicznej” Międzynarodowych Sił Wspierania Bezpieczeństwa, oraz kompleksowe stanowisko wspólnoty międzynarodowej, skupiające wysiłki cywilne i wojskowe, w tym misję policyjną UE, stanowiącą część ogólnego zaangażowania UE w Afganistanie i skoordynowanego podejścia UE, które obejmuje lokalne doradztwo polityczne ze strony specjalnego przedstawiciela UE, a także wysiłki w zakresie odbudowy pod kierunkiem m.in. Komisji; uważa za godne ubolewania, że jedno z państw członkowskich NATO w dalszym ciągu blokuje skuteczną współpracę UE z NATO, odmawiając misji UE żywotnego wsparcia NATO w zakresie wywiadu i bezpieczeństwa;
7. podkreśla znaczenie NATO, będącego podstawowym forum konsultacji w dziedzinie bezpieczeństwa między Europą a USA, oraz polityki zagranicznej i bezpieczeństwa UE dla wzmocnienia naszej zdolności do konfrontacji z istniejącymi i nowymi zagrożeniami dla bezpieczeństwa w XXI wieku; przyjmuje z zadowoleniem komentarze prezydenta USA George’a Busha na szczycie NATO w Bukareszcie, w których podkreślił on, że budowanie silnego sojuszu NATO wymaga również silnej europejskiej zdolności obronnej, oraz zachęcił europejskich partnerów do zwiększenia inwestycji w dziedzinie obronności celem wspierania operacji NATO i UE oraz wzmocnienia i usprawnienia wspólnych działań Amerykanów i Europejczyków; w tym celu zaleca poprawę istniejących stosunków w dziedzinie bezpieczeństwa między NATO i UE, przy dalszym poszanowaniu niezależnego charakteru obydwu organizacji;
8. jest zdania, że rozprzestrzenianie rakiet balistycznych stanowi rosnące zagrożenie dla terytorium i narodów UE oraz że obrona raketowa jest częścią szerszej odpowiedzi wobec tego zagrożenia; uznaje zatem znaczny wkład w ochronę UE, jaki wnoszą pociski

balistyczne dalekiego zasięgu, które mają być dostarczone w ramach planowanego rozmieszczenia w Europie amerykańskich środków obrony raketowej; przyjmuje z zadowoleniem poparcie planów USA przez szczyt NATO w Bukareszcie, a także jego decyzję o rozszerzeniu systemu na obszary w Europie, które nie byłyby objęte aktualnymi planami USA; wzywa NATO do zbadania, w ścisłej współpracy z UE, sposobów powiązania potencjału USA z aktualnymi wysiłkami NATO w zakresie obrony raketowej w celu zagwarantowania, że stanowi on integralną część przyszłej struktury obrony raketowej NATO i całej UE; zachęca Federację Rosyjską, aby skorzystała z propozycji dotyczących współpracy z amerykańską obroną raketową, i wzywa wszystkie strony zaangażowane w projekt do zbadania możliwości powiązania w stosownym czasie systemów obrony raketowej USA, NATO i Rosji;

9. uważa, że zwalczanie terroryzmu i walka z rozprzestrzenianiem broni masowego rażenia pozostają największymi wyzwaniami w zakresie bezpieczeństwa dla obu partnerów; w związku z tym przyjmuje z zadowoleniem zobowiązanie obu stron do poszukiwania skutecznej globalnej reakcji na kluczowe zagrożenia dla międzynarodowego pokoju i bezpieczeństwa, wynikające z rozprzestrzeniania broni masowego rażenia i sposobów dostaw, a także nieodpowiedzialnego wywozu i rozprzestrzeniania broni konwencjonalnej, w tym ręcznej broni strzeleckiej i broni lekkiej; w tym celu podkreśla konieczność kontynuowania prac nad wzmocnieniem systemu nierozprzestrzeniania broni masowego rażenia oraz podjęcia zdecydowanych wysiłków w kierunku upowszechniania właściwych traktatów i konwencji, zwłaszcza Konwencji ottawskiej o zakazie stosowania min przeciwpiechotnych, oraz przestrzegania haskiego kodeksu postępowania przeciwko rozprzestrzenianiu raket balistycznych, wdrożenia programu działania ONZ dotyczącego broni strzeleckiej i lekkiej, jak i sfinalizowania międzynarodowego Traktatu o handlu bronią;
10. podkreśla, że dane powinny być wymieniane, jeżeli zachodzi taka konieczność, zgodnie z istniejącymi porozumieniami między UE i USA w sprawie wzajemnej pomocy prawnej i ekstradycji oraz zgodnie z ustawodawstwem WE i UE w zakresie ochrony danych; uważa, że udostępnianie danych osobowych musi odbywać się we właściwych ramach prawnych, zawierających jasne zasady i warunki, zapewniających odpowiednią ochronę prywatności i swobód obywatelskich poszczególnych obywateli oraz przewidujących w razie konieczności mechanizmy odwoławcze;
11. wzywa USA do natychmiastowego zniesienia systemu wizowego i do równego traktowania wszystkich obywateli państw członkowskich UE na zasadzie pełnej wzajemności; w tym kontekście przyjmuje z zadowoleniem podjęcie rozmów UE-USA na temat nowych amerykańskich warunków w zakresie bezpieczeństwa celem ustanowienia systemu bezwizowego;
12. podkreśla swoje zaangażowanie w dalsze działania na rzecz wzmocnienia i stabilności partnerstwa transatlantyckiego poprzez uczestnictwo w Transatlantyckim Dialogu Ustawodawców; w dalszym ciągu popiera wysiłki zmierzające do utworzenia legislacyjnego „systemu wczesnego ostrzegania” między Parlamentem Europejskim i Kongresem USA;
13. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji Radzie,

Komisji, parlamentom państw członkowskich oraz prezydentowi i Kongresowi Stanów Zjednoczonych Ameryki.